



Kauniaisten kaupunki - Grankulla stad

## Program för integrationsfrämjande 2023–2025

Stadsfullmäktige godkänt 12.2.2024 § 3



## Innehåll

Inledning.....	1
Hur ser nuläget ut?.....	3
Fokusområden.....	6
Integrationstjänsterna och vuxensocialarbetet i välfärdsområdet.....	6
Småbarnspedagogik.....	7
Grundläggande utbildning.....	8
Hälsovårds- och familjetjänster.....	9
Fritidstjänster.....	10
Sysselsättning och livskraft.....	12
Uppföljning av integrationen.....	13
Tredje sektorns roll i integrationsarbetet.....	14
Samarbete mellan olika aktörer i integrationsfrämjandet.....	15
Bilagor.....	16
Bilaga 1. Invånare med utländsk bakgrund i Grankulla enligt medborgarskap och språk.....	16
Bilaga 2. Centrala begrepp kring invandring.....	17
Bilaga 3. Nationell och regional referensram.....	17
Statens program för integrationsfrämjande.....	17
Regeringens invandringspolitiska program.....	18
Partnerskapsprogrammet för integrationsfrämjande.....	18
Programmet Dubbelriktad integration.....	18
Bilaga 4. Processen för mottagande av flyktingar i Grankulla.....	19
Bilaga 5. Preliminär arbetsfördelning mellan välfärdsområdet och kommunen.....	20

## Inledning

Enligt strategin för åren 2023–2030 som stadsfullmäktige har godkänt är Grankulla en handlingskraftig, välmående, levande tvåspråkig och mångkulturell stad som bygger framtiden på ett resurssmart sätt. Därtill siktar staden på att invånarna ska må väl och vara nöjda och aktiva. Enligt Statistikcentralen var 6,8 procent av Grankullas befolkning år 2022 utländska medborgare, som talade mer än 50 olika språk (bilaga 1). I Grankulla bor personer som flyttat till Finland av olika orsaker, och knappa 20 procent av invandrarna är personer som får internationellt skydd och har anlänt hit antingen som kvotflyktingar eller asylsökande som fått uppehållstillstånd (bilaga 2).

Tack vare sina ypperliga tjänster för barnfamiljer är staden attraktiv framför allt för multikulturella barnfamiljer. Andelen främmandespråkiga elever i de finskspråkiga skolorna i Grankulla är 14,5 procent år 2022, dvs. antalet främmandespråkiga elever har minskat något från året innan. Enstaka elever med invandrarbakgrund har under de senaste åren gått i stadens svenskspråkiga skolor (1,9 % av antalet elever).

Lagen om främjande av integration (681/2023) slår fast kommunens skyldigheter i fråga om integration. Enligt lagen ska invandrarbefolkningens behov och främjandet av integrationen beaktas i kommunens och de andra lokala myndigheternas allmänna planering, verksamhet och uppföljning. I lagen definieras bl.a. kommunens ansvar för vägledning, rådgivning och basinformation om det finländska samhället. Målet för integrationsfrämjandet i Grankulla är att stödja invandrarnas delaktighet i det finländska samhället och upprätthålla goda etniska relationer. Grankulla är en internationell stad som satsar på likabehandling och jämlikhet mellan samtliga befolkningsgrupper. Integrationsfrämjandet är organiserat som sektorsövergripande samarbete mellan olika myndigheter, organisationer och andra aktörer. Den nya lagen träder i kraft 1.1.2025.

Grankulla stads program för integrationsfrämjande för den föregående fullmäktigeperioden godkändes i fullmäktige 13.5.2019. Det här programmet är en uppdaterad version av det tidigare integrationsfrämjande programmet. Det

uppdaterade programmet befinner sig i en övergångsperiod i och med social- och hälsovårdsreformen som trädde i kraft 1.1.2023. Programmet kan kompletteras enligt överenskommelse med välfärdsområdet.

Det här programmet baserar sig på Grankulla stads strategi som fullmäktige godkände 25.4.2022. Programmet har färdigställts av företrädare för stadens olika sektorer tillsammans med representanter för den tredje sektorn. Dessutom har vi kartlagt hurdana önskemål invandrarna själva har. Vi har valt ut vissa centrala fokusområden för programmet för integrationsfrämjande, sådana som ansetts vara viktiga att utveckla just under den här fullmäktigeperioden. De bifogade programmen som gjorts upp på nationell och regional nivå (se bilaga 3) utgör en bredare referensram för Grankulla stads program för integrationsfrämjande.

## Hur ser nuläget ut?

I samband med beredningen av föregående program har Grankulla stad samlat in synpunkter från invandrare om stadens tjänster och om invånartrivseln. Staden anses vara en trygg och trivsamt plats att bo på, och inställningen till invandrare är huvudsakligen vänlig. Stadens basservice bildar en tydlig helhet, och invånarna är för det mesta nöjda med den. Å andra sidan efterlyser invandrarna i Grankulla mer gemenskap, sociala kontakter och vänskapsrelationer med infödda finländare. Utbudet av kommunala hyresbostäder upplevs som otillräckligt. Det är svårare för invandrare att bli sysselsatta i Finland än i hemlandet, och många önskar fler möjligheter till fritidsaktiviteter med låg tröskel såsom motion samt hobbygrupper, allt från matlagning till konversationsgrupper på finska.

Invandrarna önskar också mer vägledning och rådgivning för att bli hemmastadda i det finländska samhället och landets kultur. Individualismen i det finländska samhället och samhällets institutionella karaktär ter sig lätt främmande för personer som kommer från länder där lösningar på problem och hjälp i olika situationer i första hand söks i det egna sociala nätverket. Kamratstöd och kamratgrupper utgör ett sätt att stärka invandrarnas egna sociala nätverk.

I det föregående programmet var målet stärkt delaktighet och självständighet hos integrationsklienter. Som åtgärder hade staden slagit fast rådgivning och handledning, gruppinfomöten, samarbete med andra aktörer samt digitala rådgivningstjänster och öppen mottagning med låg tröskel hos socialarbetaren. Staden ordnade sådana evenemang och handledning 1 gång/månad i Villa Breda. Hela familjen fick delta och evenemangen var mycket populära. På grund av coronarestriktionerna var staden tvungen att avstå från mottagningarna. En öppen mottagning med låg tröskel skulle göra det lättare att få handledning och råd i brådskande ärenden, och den integrationsansvariga försöker möta detta behov. Staden utvecklar fortlöpande sina tjänster för att utlänningar som av olika orsaker flyttat till Finland ska ha lätt att hitta och tillgodogöra sig den basservice som är avsedd för alla invånare. Det här förutsätter mångsidig information på klarspråk och stärkt kunnande och kulturkompetens hos personalen, samtidigt som olika klientgrupper som servicetagare samt deras behov bör beaktas. Invånare med annat modersmål än finska eller svenska har vid behov möjlighet att sköta sina ärenden inom stadens basservice på sitt eget språk med hjälp av tolk. Inom all service är det viktigt att beakta hela familjens betydelse för en enskild familjemedlems välbefinnande. Varje möte mellan invandrare och serviceansvarig personal samt stadens infödda befolkning handlar i sig om integration. Och i bästa fall främjar dessa möten den nya invånarens anknytning till Grankulla och känslan av delaktighet som en jämbördig kommunbo.

Tjänsterna för barnfamiljer i Grankulla förnyas i enlighet med projekten Västra Nylands familjecentral och framtidens social- och hälsocentral så att familjerna får tillräckligt med stöd i ett tidigt skede, vilket minskar på behovet av de mer krävande tjänsterna, och särskild uppmärksamhet ska fästas vid behoven hos mångkulturella familjer. LAPE-projektet har också tagit fram pilottestade [verksamhetsmodeller och material](#) [på finska] för att ta hänsyn till den stora mångfalden av familjer.

I och med social- och hälsovårdsreformen i Finland flyttade social- och hälsovårdstjänsterna över till välfärdsområdet från och med 1.1.2023. Välfärdsområdet kommer också att ha ansvar för att ordna tillväxttjänsterna där bland annat arbets- och näringsbyråernas tjänster för invandrare ingår.

Välfärdsområdet fortsätter med att utveckla integrationsarbetet, men i bilaga 5 finns ett preliminärt upplägg av hur arbetsfördelningen mellan kommunen och välfärdsområdet kunde se ut (se bilaga 5).

Integration sker i framtiden också via all grundläggande service i kommunen.

Grankulla är en stad med levande tvåspråkighet som i enlighet med strategin erbjuder likvärdiga tjänster på båda språken. Fullmäktige godkände år 2016 en utredning om svenskspråkig integrering av invandrare (§ 3). Grankulla erbjuder goda möjligheter till integration på svenska för såväl enskilda invandrare som familjer. Grankulla stöder gärna integration på svenska, men i fråga om den vuxna befolkningen sker vägledningen av integrationsspråk på arbets- och näringsbyrån då integrationsplanen görs upp. På arbets- och näringsbyrån är språkfrågan nära sammankopplad med sysselsättningsmöjligheterna, varför valet av integrationsspråk hittills oftast har gynnat finska språket. För familjer i sin tur är det motiverat att hela familjen har samma integrationsspråk.

Integration på svenska förutsätter tätt samarbete mellan olika aktörer och även ett aktivt grepp från stadens sida då det gäller att erbjuda svenskspråkiga praktik- och arbetsplatser.

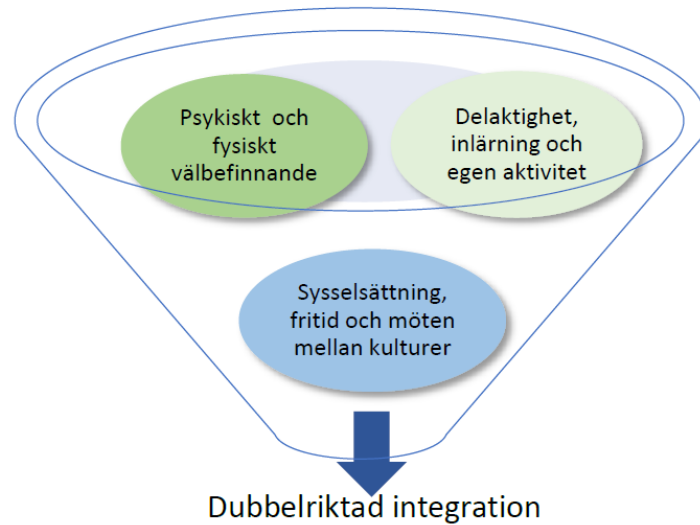
Grankulla stads program för integrationsfrämjande består av tydliga mål och åtgärder samt uppföljning för perioden 2018–2022 och fram till år 2025. Fokus ligger på att stödja det psykiska och fysiska välbefinnandet samt att stärka delaktigheten, lärandet och individens egen aktivitet. Dessutom ligger betoningen på sysselsättningsmöjligheter, meningsfulla fritidsaktiviteter samt möten mellan kulturer. Med dessa mål strävar staden efter en dubbelriktad integrering och främjande av goda befolkningsrelationer. Målen har specificerats sektor för sektor, men i praktiken sker det integrationsfrämjande arbetet multiprofessionellt och över sektorsgränserna. Det här innebär att sektorerna och hela staden tillsammans ansvarar för hur målen och åtgärderna utfaller.

#### **Sektorsövergripande samarbete på lokal nivå § 48**

De lokala myndigheterna ska utveckla integrationen som ett sektorsövergripande samarbete. I samarbetet deltar kommunen, arbets- och näringsbyrån, välfärdsområdet, Folkpensionsanstalten och polisen samt organisationer, föreningar och sammanslutningar som anordnar integrationsfrämjande åtgärder och tjänster. Bland de svenskspråkiga organisationerna stöder särskilt Luckan integration på svenska.

Kommunen eller flera kommuner tillsammans kan i samarbete med lokala arbetsmarknads-, företag- och frivilligorganisationer tillsätta en delegation på lokal nivå för utvecklande av planeringen och genomförandet av integrationen samt främjande av etniska relationer.

Kommunen, arbets- och näringsbyrån och välfärdsområdet svarar tillsammans för anordnandet av integrationsfrämjande och stödjande åtgärder och tjänster, anvisandet till tjänsterna samt uppföljningen av dessa. De kan dessutom göra upp lokala eller regionala samarbetsavtal om anordnandet av åtgärder och tjänster inom sitt område.



## Fokusområden

### Integrationstjänsterna och vuxensocialarbetet i välfärdsområdet

Enligt lagen om främjande av integration ska varje kommun anordna tjänster under integrationstiden åt personer som flyttat till kommunen och som får internationellt skydd. Tjänsterna ska ges i 3–4 års tid beroende på personens status i fråga om uppehållstillstånd. I lagen fastställs också ersättningarna till kommunerna och välfärdsområdet för mottagandet av flyktingar. Invandrarna får servicehandledning och rådgivning samt stöd i integrationsprocessen. Klientens helhetsmässiga integration förutsätter samarbete mellan kommunen och välfärdsområdet, stadens olika sektorer, arbets- och näringsbyrå, läroinrättningar samt aktörer inom tredje sektorn. För barnfamiljernas del är det viktigt att stödja hela familjen och idka samarbete över sektorsgränserna. Staden avtalar med närings-, trafik- och miljöcentralen (NTM-centralen) om antalet kvotflyktingar som tas emot samt ansvarar för mottagningsarrangemangen (se bilaga 4). Grankulla har aktivt utvecklat det integrationsfrämjande arbetet samt effektiviserat handledningen och rådgivningen för flyktingar i och med det treåriga projektet Vår gemensamma kommun som startade 2017. Projektet går ut på att skapa en modell för effektiv integration, som bygger på god praxis och integrationsfrämjande åtgärder. Efter integrationstiden hänvisas klienterna till vuxensocialarbetet i välfärdsområdet, där även andra invandrare än de som får internationellt skydd vid behov sköter sina ärenden.

MÅL	ÅTGÄRDER	UPPFÖLJNING OCH UTVÄRDERING
Stärkt delaktighet och självständighet hos integrationsklienter	Rådgivning och handledning, gruppinfomöten, samarbete med andra aktörer, digitala rådgivningstjänster.	Ordnade infomöten och verkställd handledning, bruket av material på klarspråk och med bilder, användningen av digitala tjänster.
Främjande av barnfamiljernas välbefinnande	Samarbete över sektorsgränserna vid integrationen av barnfamiljer; servicehandledning och stöd i lämpliga former för alla som behöver det.	Uppgjorda integrationsplaner för familjer, samarbetsmodeller med bl.a. välfärdsområdet, andelen barnfamiljer i hemtjänsten med annat hemspråk än finska eller svenska.
Ökade förutsättningar för utbildning och sysselsättning	Rådgivning och vägledning, bättre samarbete särskilt i övergångsfaserna med stadens sektorer och andra aktörer (FPA, arbets- och näringsbyrå, läroinrättningar).	Smidiga övergångsfaser mellan utbildning och arbetslivet, samarbetet mellan staden och andra aktörer (kvalitet och kvantitet).

## Småbarnspedagogik

Enligt stadens strategi erbjuder Grankulla högklassig småbarnspedagogik och förskola med barnet i fokus. Småbarnspedagogiken främjar integrationen av barn med annat modersmål än finska eller svenska genom att stödja inläringen av finska eller svenska samt processen med att ta till sig den finländska kulturen och landets seder. Den öppna familjeverksamheten erbjuder invandrarfamiljerna en trygg väg in i vår uppfostringspraxis, och daghemmen erbjuder en mångsidig miljö för anknytning till det finländska samhället för såväl barnen som deras föräldrar.

MÅL	ÅTGÄRDER	UPPFÖLJNING OCH UTVÄRDERING
Stärkt delaktighet för barn och familjer	Vi tillämpar metoder som tar hänsyn till barnens och familjernas individuella behov samt lämnar utrymme för en kulturell mångfald. Om ett utländskt barn börjar på daghem, anlitar man tolk.	En bra start-mötena och metoden Föra barnen på tal, individuella planer för småbarnspedagogik
	Andelen deltagare bland vårdnadshavare som talar ett annat modersmål än finska eller svenska i föräldrakvällar och andra evenemang som skolorna eller småbarnspedagogiken riktar till vårdnadshavare (%)	SOVV och SUUS
Stöd i föräldrarollen	Vi informerar om tjänsterna för barnfamiljer och skapar möjligheter för familjerna att bli bekanta med varandra; tolkservice för att underlätta kommunikationen.	Material som berättar om uppfostran och tjänsterna för barnfamiljer, möten som främjar kontakterna mellan familjer, fortbildning för personalen
Att stärka barnens språkliga färdigheter	Planen görs upp, personalens kompetens stärks	
Dra nytta av den öppna familjeverksamheten	Vi informerar aktivt och på flera språk om den öppna familjeverksamheten och effektiviserar samarbetet mellan olika aktörer samt för dialog om olika uppfostringskulturer.	Utländska familjer inom den öppna familjeverksamheten



## Grundläggande utbildning

Enligt stadens strategi är Grankulla en inlärningsvänlig stad som erbjuder högklassig utbildning med eleven i fokus samt stöder elevernas helhetsmässiga välbefinnande. I Grankulla kan utländska invånare vid behov delta i förberedande undervisning samt flerformsstudier på högstadiet. Dessutom erbjuder skolorna S2-undervisning, och eleverna har möjlighet att delta i undervisning i det egna modersmålet, som har anordnats i såväl Grankulla som Esbo. Enligt ett avtal mellan Esbo och Grankulla kan förberedande undervisning och undervisning i smågrupper erbjudas över kommungränserna för den finskspråkiga undervisningens del. Vid behov avtalar kommunerna separat om svenskspråkig förberedande undervisning över kommungränserna. Grankulla är en kommun som ställer sig positivt till nya försök och som satsar på smidig inläring och försökskultur. I det finska undervisningsväsendet finns en skolungdomsarbetare som stöder särskilt invandrarelever i skolan och efter skoldagen.

Enligt skolhälsoenkäten som Institutet för hälsa och välfärd (THL) genomförde 2023 upplevde ungdomar med utländsk bakgrund i Finland återkommande mobbning, ensamhet och ångest oftare än infödda finländare. Det är viktigt att fästa uppmärksamhet vid invandrarelevernas välbefinnande och skoltrivsel i Grankulla.

MÅL	ÅTGÄRDER	UPPFÖLJNING OCH UTVÄRDERING
Inkludering av invandrareleverna	Vi ordnar personalutbildning om inklusion, utvecklar pedagogiska lösningar för att stödja invandrarelevernas lärande, utvecklar informationen på klarspråk samt erbjuder undervisning i invandrarelevernas modersmål.	Antal elever som deltagit i S2-undervisning (finska eller svenska), antal elever som deltagit i flerformsstudier, individuella planer för lärande, antal elever som deltagit i undervisning av det egna modersmålet
	Andelen deltagare bland vårdnadshavare som talar ett annat modersmål än finska eller svenska i föräldrakvällar och andra evenemang som skolorna eller småbarnspedagogiken riktar till vårdnadshavare (%)	SOVV och SUUS
Skillnaden i inlärningsresultaten mellan barn och ungdomar med invandrarbakgrund och övriga finländare minskar	Tillräckliga resurser för att stödja lärande säkerställs	Nationella och internationella utvärderingar
Kulturell mångfald som del av skolornas vardag	Vi anordnar personalutbildning om mångkulturalism och vidareutvecklar gruppbildningsverksamheten i skolorna.	Genomförda personalutbildningar och skolhälsoenkäter
Alla ungdomar under 25 år studerar på andra stadiet eller är med i någon annan aktiverande verksamhet	Studiehandledning, ungdomsgaranti, samarbete mellan läroinrättningar	Ungdomar som börjat studera på andra stadiet eller gått med i någon annan aktiverande verksamhet

## Hälsovårds- och familjetjänster

Staden har gjort upp separata välfärdsplaner för barn och unga samt en (allmän) välfärdsplan för den vuxna befolkningen. Planerna omfattar alla invånare i staden. Många invandrare har ett förhållningssätt som gör att de söker vård först när behovet är akut. För att alla ska inse hälsofrämjandets och de förebyggande tjänsternas betydelse för det egna välbefinnandet, behövs rådgivning och handledning på klarspråk för invandrare i olika livssituationer. Kvotflyktingar och de invandrare som kommit hit genom familjeåterförening erbjuds en inledande hälsoundersökning i välfärdsområdet. Då utreder man deras hälsotillstånd, sållar fram infektionssjukdomar enligt social- och hälsovårdsministeriets (SHM) och THL:s anvisningar, tar hand om vaccinationsskyddet samt gör dem förtrogna med servicesystemet inklusive rådgivningstjänster, skolhälsovård, mentalvård samt mun- och tandvård. Integrationstjänsterna och familjearbetet erbjuder stöd och hjälp för dem som har ärende till dessa tjänster. Samarbete mellan kommunens integrationstjänster och välfärdsområdet är väsentligt.

För invandrarfamiljer kan det finländska serviceurvalet te sig främmande och svåröverskådligt. Arbetsfördelningen mellan välfärdsområdet och kommunen orsakade under den första tiden av social- och hälsovårdsreformen förvirring, men verksamheten har etablerats under 2023. Tillräcklig rådgivning om tillgängliga tjänster samt ett förtroligt förhållande mellan klienter och personal samt tolktjänster är centrala eftersom familjetjänsterna har klienter som talar annat språk än finska och svenska. Vid bedömningen av servicebehovet bidrar en öppen dialog och förståelse för klientens kulturella bakgrund till att förtroende uppstår.

MÅL	ÅTGÄRDER	UPPFÖLJNING OCH UTVÄRDERING
Ökat välbefinnande genom hälsofrämjande insatser och förebyggande tjänster	Hälsoundersökningar för nyanlända (inom välfärdsområdet), vi betonar vikten av motion, friluftsliv och rätt sammansatt kost med hjälp av vägledning och råd, bildmaterial samt samarbete med tredje sektorn.	Verkställd vägledning och rådgivning, utdelat bildmaterial och annat material, erbjudna möjligheter att använda stadens utrymmen för träning på egen hand.
Stöd för psykisk hälsa	Klienterna får hjälp i att identifiera och stärka de egna resurserna: välfärdsområdet	Arrangerade sammankomster och stödgrupper, fortbildningskurser för personalen
Helhetsmässigt stöd för familjer för att de ska klara vardagen, klar fördelning mellan kommunen och välfärdsområdet	Stöd och råd till klienter i olika åldrar, dialog om olika slags uppfostringspraxis, information om vår lagstiftning och vårt servicesystem.	Andelen familjer med annat hemspråk än finska eller svenska i familjeförberedelsen och hemtjänsten för barnfamiljer, fortbildningskurser för personalen, utvecklade modeller för familjearbete.

## Fritidstjänster

Enligt stadens strategi uppmuntrar Grankulla sina invånare till rörlighet, aktivitet och social sammanhållning. I Grankulla har vi korta avstånd och ypperliga möjligheter till mångsidiga fritidsaktiviteter och vandringar i naturen. Den kulturella mångfalden syns bäst och möten mellan kulturer sker naturligast på ställen där invånarna också annars tillbringar tid. Det här främjar möjligheten att stifta bekantskap med varandra samt goda relationer mellan befolkningsgrupper. Av stadens tjänster erbjuder biblioteket och medborgarinstitutet utmärkta vägar till bekantskap och dubbelriktad integration. Grankulla förbereder att ta i bruk Kaiku-kortti, som möjliggör avgiftsfri hobby- och kulturverksamhet för sådana personer som klientavgifter kan utgöra ett hinder för. Det här främjar jämlikheten och tillgången till mångsidiga fritidsaktiviteter.

Med tanke på utökad delaktighet och samhörighet är barns och ungas kontakter med infödda finländare av största vikt, och dessa kontakter främjas med hjälp av integrerande fritidsaktiviteter och hobbymöjligheter med låg tröskel. Målet är att alla barn och ungdomar ska ha någon hobby eller fritidssysselsättning.

Projektet Motion och rörelse i Grani har etablerat en ny verksamhetsform inom idrottstjänsterna: träningstider som är öppna för alla och avsedda för målgrupper i olika åldrar. Finlandsmodellen för hobbyverksamhet (Granimalli – Granimodellen) strävar efter att särskilt hitta de barn och unga som inte ännu har någon hobby. I det här arbetet innehar skolorna och ungdomsarbetarna i skolorna en nyckelposition. Målet för dessa projekt är att i samarbete med aktörer i närregionen skapa en motiverande och jämlik motionsmiljö med låg tröskel för alla Grankullabor.

Att lära sig finska och/eller svenska är en viktig faktor i främjande av integrationen. Arbets- och näringsbyrån hänvisar sina klienter till integrationsutbildning, men språkundervisning behövs också i den egna kommunen. Grankulla medborgarinstitut erbjuder kurser i finska och svenska från elementär nivå uppåt, och en del av kurserna är helt avgiftsfria. Omnia i Esbo ordnar undervisning för föräldrar som är hemma med barn samt läs- och skrivundervisning.

MÅL	ÅTGÄRDER	UPPFÖLJNING OCH UTVÄRDERING
Att främja dubbelsidig integration med hjälp av motion, fritidsaktiviteter och hobbyverksamhet	Vi erbjuder motionstjänster med låg tröskel, informerar invandrarna om möjligheterna till fritidsaktiviteter och hobbyverksamhet, uppmuntrar dem att delta samt tar hänsyn till invandrarna då fritidsaktiviteter planeras	Motionsgrupper med låg tröskel och gemenskapsfrämjande motionsevenemang, invandrarnas andel i fritidsaktiviteter och hobbyverksamhet, Granimodellen
Att möjliggöra möten mellan kulturerna	Vi ordnar verksamhet där infödda finländare och invandrare på ett naturligt sätt kan bli bekanta med varandra och föra dialog mellan kulturer; vi tar i bruk Kaiku-kortet.	Verksamhet som bidrar till möten mellan kulturer, Kaiku-kortet i bruk, kort som beviljats invandrarklienter
Mångsidig språkundervisning i finska och svenska	Vi ordnar språkundervisning vid medborgarinstitutet, språkundervisning genom samarbete med andra aktörer (bl.a. Omnia) och informerar aktivt om dem.	Antal kurser och deltagare i språkgrupperna
Att främja barns och ungdomars integration och delaktighet/inklusion	Vi hänvisar barn och ungdomar till fritidsaktiviteter och hobbyverksamhet som ordnas av staden och andra aktörer samt arrangerar fritidsverksamhet under skolornas lovtider.	Skolornas, ungdomstjänsternas och idrottstjänsternas fritidsaktiviteter; barn och unga som har en hobby eller ett fritidsintresse

## Sysselsättning och livskraft

Enligt stadens strategi är Grankulla en livskraftig stad med öppen verksamhetskultur och goda möjligheter till företagande. Största delen av invandrarna i Grankulla har flyttat till Finland på grund av arbete eller familj, och genom sysselsättning och företagsamhet utgör de ett viktigt tillskott till stadens livskraft. I slutet av 2021 hade 10,2 procent av stadens ordinarie personal något annat språk än finska eller svenska som modersmål. Invandrare som är intresserade av företagande kan få rådgivning av arbets- och näringsbyrån, FöretagsEsbo och Grankulla Företagare. Många invandrare med flyktingbakgrund behöver extra vägledning och stöd för att tillägna sig färdigheter som behövs i arbetslivet i Finland. Den som vill komma in i arbetslivet och fortsätta arbeta ska ständigt vara villig att lära sig nytt och utveckla sina arbetslivsfärdigheter. Arbis, Arffman och Akan erbjuder utbildning i svenska. Akan möjliggör även praktik på Folkhälsan för de som är intresserade av vårdbranschen.

MÅL	ÅTGÄRDER	UPPFÖLJNING OCH UTVÄRDERING
Andelen invandrare i stadens personal ökar	Vi använder modeller som lämpar sig för rekrytering av invandrare – såsom olika slags arbetsprövningar och läroavtalsutbildning samt arbetsplatser med lönesubvention – samt anordnar språkundervisning	Andel invandrare i stadens personal, fortbildning som ordnats för personer med annat modersmål än finska eller svenska
Arbetslöshetsgraden 0 procent bland personer under 25 år	Ungdomsgarantin, uppsökande ungdomsarbete	Andel personer under 25 år bland arbetslösa (FPA:s och stadens statistik)
Att erbjuda arbets- och språkpraktikplatser åt invandrare inom stadens sektorer och vid lokala företag	Stadens sektorer och företagen uppmantras att erbjuda praktikplatser; här behövs också rådgivning. T.ex. verkstadsverksamhet hos Omnia, praktikplatser på Folkhälsan.	Sektorer och enheter som erbjuder praktikplatser
Att utveckla arbetslivsfärdigheterna	Tillsammans med våra samarbetspartner erbjuder vi handledning och rådgivning beträffande digitala färdigheter, hur man söker jobb, regler som gäller i arbetslivet samt företagsamhet.	Handledning och rådgivning som ordnats i samarbete med andra aktörer

## Uppföljning av integrationen

Integrationen fortskrider individuellt och i flera faser och de olika delområdena i livet påverkar integrationen. Integration handlar om att anpassa sig till en ny livsmiljö, där människans identitet och sociala nätverk till stora delar byggs om. Invandrare som bor i Grankulla upplever integrationen som en lång process av balansgång mellan den finländska samhällskulturen och de finländska normerna å ena sidan och den egna kulturen å andra sidan. Sociala relationer och nätverk anses vara av största vikt för en lyckad integration.

Grankulla stad följer hur integrationen framskrider både på individnivå och allmänt. Utgående från uppföljningen utvecklar staden fortlöpande sina integrationsfrämjande tjänster. Här tillgodogör vi oss även erfarenheterna i andra kommuner samt från olika integrationsfrämjande projekt. En dialog mellan de aktörer som deltar i integrationsfrämjandet samt gemensamma verksamhetsmodeller är viktiga med tanke på helheten, vilket betyder att arbetet måste samordnas effektivt.

MÅL	ÅTGÄRDER	UPPFÖLJNING OCH UTVÄRDERING
Tätare samarbete mellan aktörer och informationsspridning	Vi håller regelbundna möten mellan de aktörer som deltar i integrationsarbetet, utvecklar samarbetet samt följer utfallet av programmet för integrationsfrämjande	Integrationsarbetsgruppens möten och andra sammankomster för att utveckla samarbetet samt verksamhetsmodeller
Systematisk utvärdering av klienternas integration och utvecklande av utvärderingen	Vi bedömer integrationsklienternas erfarenheter av hur integrationen lyckats och skapar metoder och mätare för detta	Skapade utvärderingsmetoder och modeller, genomförda utvärderingar

### Tredje sektorns roll i integrationsarbetet

Invandrare deltar aktivt i föreningars, församlingars och idrottsföreningars verksamhet i Grankulla. Aktörer inom tredje sektorn kompletterar stadens service i det integrationsfrämjande arbetet. Grani Närhjälp deltar i arrangemangen vid mottagandet av kvotflyktingar, ordnar mångsidig integrerande verksamhet och hjälper invandrare att få vänner samt erbjuder de nyinflyttade möjlighet att också själv delta i frivilligarbete. I Grankulla verkar en finsk och en svensk församling, som lyder under Finlands evangelisk-lutherska kyrka samt en metodistkyrka som också besöks av utländska kommuninvånare. Församlingarna har fritidsverksamhet och sammankomster som för samman infödda finländare och invandrare.

Finska kan man studera i Grankulla på Suomen Raamattuopistos kurser *Kristittyinä Suomessa* och *Ykitreeni*, som båda godkänts av arbets- och näringsbyrån som integrationsutbildning i form av frivilliga studier. Nätverket Luetaan Yhdessä har en diskussionsgrupp i Grankulla. Den erbjuder främst personer som inte deltar i andra språkstudier möjlighet att förbättra språkkunskaperna. Idrottsföreningarna erbjuder mångsidiga möjligheter till motion och gör det lättare att möta det som är annorlunda. GRIFK (Grankulla IFK) har redan nu invandrare med i sina lag och målet är att locka med fler människor med olika bakgrund att delta i idrottsverksamhet. Staden har dessutom ingått samarbetsavtal med Luckan om integrationsarbete på svenska. Vid sina egna enheter ger Luckan invandrarna information och vägledning samt stöder svenskspråkig integration, arrangerar olika slags evenemang och har skapat ett mentorprogram för invandrare.

MÅL	ÅTGÄRDER	UPPFÖLJNING OCH UTVÄRDERING
Invandrarna är aktiva deltagare inom tredje sektorn och i hobbyverksamhet	Vi informerar om möjligheterna att gå med i verksamheter och ser till att ordna tillfällen att bekanta sig med dem.	Invandrarnas andel i verksamheten
Språkinläring genom fritidsaktiviteter	Vi erbjuder grupper, sammankomster och evenemang där det går att öva upp färdigheterna i finska språket på ett naturligt sätt.	Ordnade sammankomster, bildade grupper
Att främja delaktigheten och identifiera de egna resurserna	Vi uppmuntrar invandrare att bli aktiva medverkare och ger dem möjligheter att undervisa andra om sin egen kultur.	Ordnade sammankomster, respons som kommit in

## Samarbete mellan olika aktörer i integrationsfrämjandet

Integrationsfrämjandet förutsätter att vi utgår från kunden samt idkar multiprofessionellt samarbete mellan olika aktörer. Grankulla tillämpar redan nu olika modeller för nätverksarbete, men samarbetsformerna och modellerna kommer att utvecklas vidare. Varje sektor har sina egna styrkor och specialkunskaper, och för att skapa medvetenhet om dessa och dra nytta av dem bör sektorerna samarbeta särskilt i övergångsfaserna och när man dryftar olika stödformer för medlemmarna i en familj. Samarbete behövs också mellan staden och de övriga myndigheter som har en viktig roll i integrationsarbetet. Sådana är bl.a. FPA, magistraten, polisen och Arbetskraftsförvaltningen. Dataskyddsförordningen utgör dock en utmaning i samarbetet mellan olika myndigheter.

MÅL	ÅTGÄRDER	UPPFÖLJNING OCH UTVÄRDERING
Samarbete med låg tröskel inom servicekonceptet för integrationsklienter	Vi skapar modeller för samarbetet och tillämpar dessa på överenskommet sätt mellan olika parter; socialarbetare med på startdiskussionerna och nätverksmötena i daghemmet/skolan, om barnet har behov av särskilt stöd	Samarbetsmodeller och tillämpningen av dem
Att utveckla samarbetsformerna	Vi utökar nätverkssamarbetet mellan olika sektorer och aktörer i integrationsarbetet samt samarbetet mellan myndigheter och tredje sektorn	Samverkan över sektorsgränser; det gemensamma arbetet och den gemensamma klienten har identifierats, integrationskunnandet inom stadens olika sektorer är kartlagt



## Bilagor

	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Invånare med utländsk bakgrund	599	648	725	825	915	991	1009
Utländska medborgare, % av befolkningen	4,7	4,9	5,4	5,9	6,1	6,4	6,8
Mottagna flyktingar/100 000 invånare	30	10	11	8	6	8	9

### Bilaga 1. Invånare med utländsk bakgrund i Grankulla enligt medborgarskap och språk

Befolkningen i Grankulla enligt medborgarskap 31.12.2021	
Finland	9727
Estland	100
Syrien	58
Kina	49
Irak	37
Demokratiska republiken Kongo	36
Afganistan	36
Ryssland	31
Sverige	27
Storbritannien	22
Nederländerna	16
Iran	13
Filippinerna	13
Tyskland	12
Annat	219
<b>Befolkningen totalt</b>	<b>10 284</b>

(Källa: Statistikcentralen 2021)

Befolkningen i Grankulla enligt modersmål 31.12.2022	
finska	6 042
svenska	3 215
estniska	112
arabiska	68
engelska	104
ryska	82
kinesiska	81
persiska (farsi)	69
kurdiska	46
swahili	37
somaliska	28
tyska	31
spanska	20
albanska	25
holländska	13
thai	13
turkiska	12
övriga	229
<b>Befolkningen totalt</b>	<b>10 284</b>

## Bilaga 2. Centrala begrepp kring invandring

Med **dubbelriktad integration** avses en process av inbördes förändring där samhället förändras i takt med att befolkningens mångfald ökar och invandrarna förvärvar kunskaper och färdigheter som behövs i arbetslivet.

**En som får internationellt skydd** är en person som beviljats flyktingstatus eller alternativt skydd.

**En kvotflykting** är en person som av FN:s flyktingorgan UNHCR betraktas som flykting och som har beviljats inresetillstånd till Finland inom ramen för flyktingkvoten.

Med **integrationsfrämjande** avses sektorsövergripande främjande och stödjande av integration med hjälp av myndigheters och andra aktörers åtgärder och tjänster.

Med **integration** avses invandrarens och samhällets interaktiva utveckling med målet att ge invandraren de kunskaper och färdigheter som behövs i samhället och arbetslivet samtidigt som invandrarens möjligheter att upprätthålla sitt eget språk och sin egen kultur stöds.

Med **invandrare** avses en person som flyttat till Finland och som vistas i landet med ett tillstånd som beviljats för annat än turism eller därmed jämförbar kortvarig vistelse.

**Uppehållstillstånd** är ett tidsbegränsat eller permanent tillstånd, beviljat av en stat, att bo inom statens område.

**En flykting** är en person som FN:s flyktingkommissariat (UNHCR) gett flyktingstatus och som har flytt från sitt hemland för att få skydd samt en person som har orsak att vara rädd för att råka ut för förföljelse på grund av ursprung, religion, nationalitet, tillhörighet i viss samhällelig grupp eller politisk åsikt.

**Papperslös** är en person som vistas i ett land utan laglig rätt att uppehålla sig där, t.ex. efter att ha fått avslag på sin ansökan om asyl eller uppehållstillstånd.

**Asylsökande** är en person som begär skydd och uppehållsrätt i en främmande stat.

**Arbetskraftsinvandring** syftar på personer som flyttat in från utlandet och som beviljats uppehållstillstånd på grund av arbete.

## Bilaga 3. Nationell och regional referensram

### Statens program för integrationsfrämjande

Statens program för integrationsfrämjande 2020–2023 (VALKO) skapar en referensram för det integrationsfrämjande arbetet (mål och åtgärder) på nationell nivå. Arbets- och näringsministeriet beslutade ersätta programmet för integrationsfrämjande 2020–2023 med Statsrådets redogörelse om behoven av att reformera integrationsfrämjandet. Programmet fäster uppmärksamhet vid att Finlands befolkning och antalet sysselsatta växer endast genom invandring.

Programmet betonar delaktighet och att integration ska påskyndas i alla dess faser. Det är nödvändigt att utveckla strukturer och tjänster som främjar sysselsättningen som helhet, också ur invandrarnas perspektiv. Reformen av arbets- och näringstjänsterna siktar på att möta detta behov.

Programmet lägger vikt vid samarbetet mellan staten och kommunerna vid placeringen i olika kommuner av dem som fått asyl. Ett tillräckligt hyresbostadsbestånd är en central förutsättning för beviljandet av kommunplatser åt både asylsökande som fått

uppehållstillstånd och personer som kommer till Finland som kvotflyktingar. Integrationen främjas för sin del av ett positivt attitydklimat och en öppen diskussionskultur i kommunen.

#### Regeringens invandringspolitiska program

Petteri Orpos regerings invandringspolitiska program drar upp riktlinjerna för främjandet av arbetskraftsinvandringen samt anger de integrationsrelaterade mål och åtgärder som ska stödja denna. Enligt programmet siktar Finland på att särskilt ta emot högutbildade invandrare från vissa länder. Invandring och uppehållstillstånd kommer dock att omfattas av ett flertal restriktioner som syftar till att förhindra missbruk av asylsystemet.

Enligt programmet stärker yrkeskunniga invandrare företagets konkurrenskraft och innovationsförmåga. Hur de och deras familjer trivs i Finland beror emellertid på hur de tas emot i samhället och hur olika tjänster främjar deras integration. Såledesagnar de olika kommunala tjänsternas beredskap att bemöta internationella kunder och mångkulturalism även dem som flyttat hit på grund av arbete.

Programmet betonar betydelsen av goda relationer mellan olika befolkningsgrupper så att växelverkan mellan grupperna präglas av jämlikhet och respekt. Genom ett positivt attitydklimat kan vi bidra till att invandrare känner sig trygga och delaktiga i det finländska samhället. Samtidigt är det viktigt att infödda finländare kan känna sig trygga i det allt mer internationella samhället. Möten mellan olika befolkningsgrupper främjar uppkomsten av sociala nätverk, vilket också bidrar till att de förvärvsanställda personernas familjer trivs i Finland.

#### Partnerskapsprogrammet för integrationsfrämjande

Partnerskapsprogrammet för integrationsfrämjande, som arbets- och näringsministeriet sammanställt, beskriver hur integrationsfrämjandet kan genomföras i brett upplagt nätverkssamarbete mellan olika offentliga,

privata och andra aktörer. Olika läroinrättningar, företag och organisationer har sina egna kompetensområden och styrkor, som man kan dra nytta av och kombinera för att förbättra integrationsarbetets genomslag.

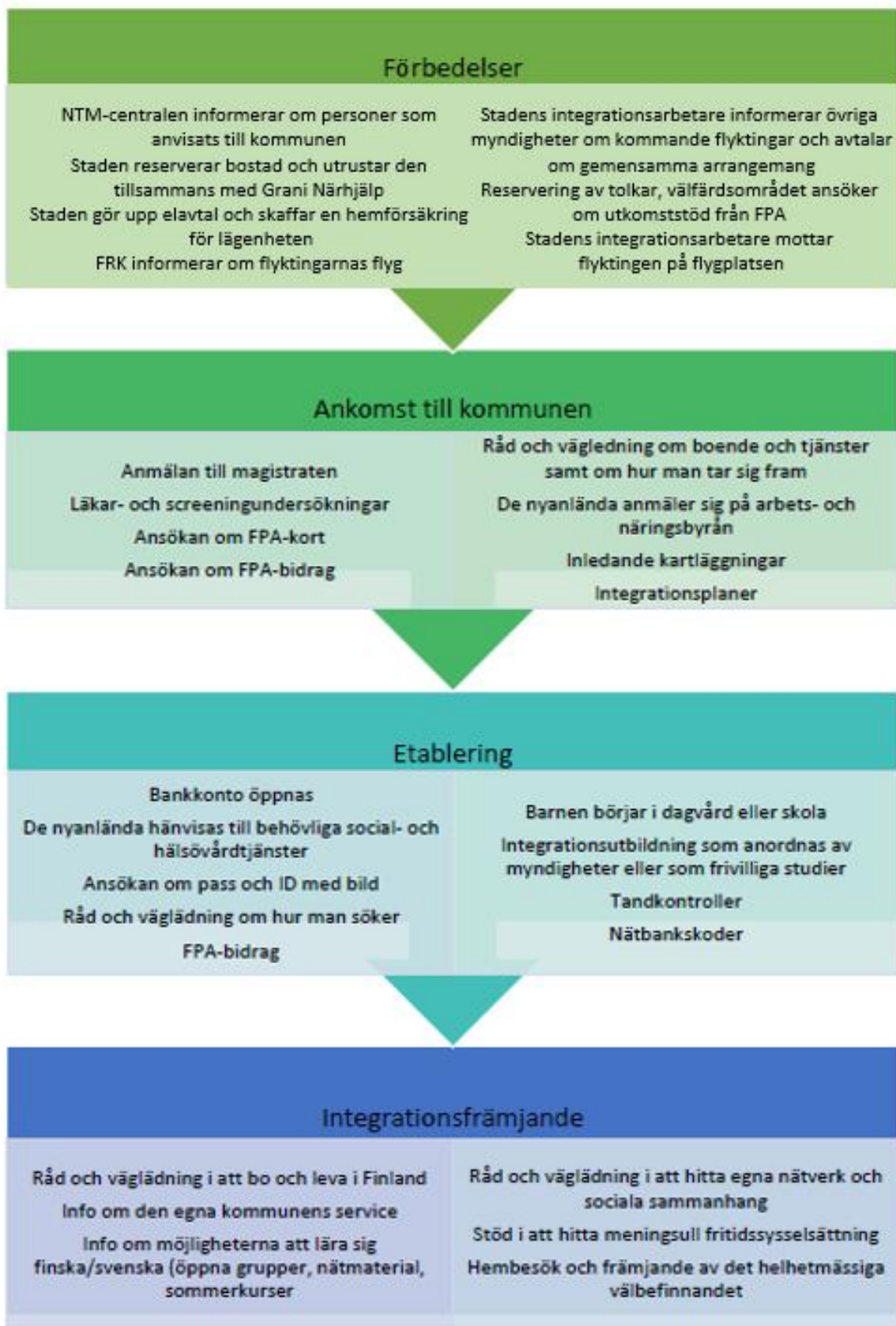
Partnerskapsprogrammet lyfter fram hur samarbete mellan olika aktörer kan främja integrationen framför allt för barn och unga, invandrarnas tillträde till arbetslivet samt goda etniska relationer och en god växelverkan mellan befolkningsgrupperna. Implementeringen av partnerskapsprogrammet i Grankulla innebär i praktiken att staden utvecklar samarbetet mellan medborgarsamhället och näringslivet vid olika integrationsfrämjande åtgärder.

#### Programmet Dubbelriktad integration

Över hälften av de personer i Finland som har utländsk bakgrund bor i Nyland, och invandringen kommer även framöver att rikta sig främst till kommunerna i Nyland och huvudstadsregionen. Lejonparten av invandrarna kommer till Nyland på grund av arbete eller studier, eller av familjebakgrund. Den tilltagande invandringen gör att det mottagande samhället och de kommunala tjänsterna måste anpassa sig till den språkliga och kulturella mångfalden.

Det program för dubbelriktad integration som Nylands förbund gjort upp [finns på nätet endast på finska] betonar utvecklingen av integrationen i alltmer interaktiv riktning, så att såväl invandraren som det mottagande samhället förbinder sig att respektera alla människor och acceptera det som är annorlunda. På kommunal nivå betyder det här att personalen ska vara insatt i dessa frågor och att tjänsterna ska anpassas också för klienter med invandrarbakgrund, samt att olika befolkningsgrupper ska ha möjligheter att mötas och bli bekanta i en trygg miljö, såsom inom motions- och kulturtjänsterna.

Bilaga 4. Processen för mottagande av flyktingar i Grankulla



Bilaga 5. Preliminär arbetsfördelning mellan välfärdsområdet och kommunen

<b>Preliminär arbetsfördelning mellan kommunen och välfärdsområdet från och med 1.1.2023</b>	
<b>Kommunen</b>	<b>Välfärdsområdet</b>
	Fortfarande en viktig roll i att stödja integrationen. Särskilt när det gäller sådana som behöver särskilt stöd, till exempel personer som får internationellt skydd.
Kommunen ger platserna i kommunen  Kommunen avtalar med NTM-centralen om anvisande till kommunen.	Välfärdsområdet blir hört i ärendet
Kommunen ansvarar för mottagningen av flyktingar och avtalar om arbetsfördelningen med välfärdsområdet.	
Kommunen reserverar en lägenhet för personen som anvisats till kommunen ifall inte persons servicebehov förutsätter stödboende.	
Kommunen ska också hjälpa personen att bekanta sig med lägenheten och kommunen.	
Kommunen kan möblera bostaden men kommunen kan komma överens med välfärdsområdet om att välfärdsområdet möblerar bostaden med hjälp av en förmån som staden kan söka på personens vägnar.	Välfärdsområdet ansöker vid behov på förhand om utkomststöd.
	Välfärdsområdet ansvarar för tjänsterna inom social- och hälsovården, bl.a. den initiala hälsoundersökningen.
Kommunen gör de initiala kartläggningarna och integrationsplanerna.	Välfärdsområdet deltar vid behov i processen och när det gäller ett ensamkommande barn deltar välfärdsområdet alltid. Välfärdsområdet ska alltid delta i processen om personen har uppenbara behov för social- och hälsovård.  Även då ett minderårigt barn kommer ensam utan vårdnadshavare ansvarar välfärdsområdet för att ordna med boende. Om välfärdsområdet överväger att grunda ett familjegrupp hem ska det ske i samråd med kommunen.
Rådgivning och handledning  Kommunen hänvisar personen vid behov till andra myndigheter tjänster, t.ex. välfärdsområdet eller FPA.	Rådgivningen är mer djupgående i välfärdsområdet. Om personen behöver särskilt stöd ansvarar välfärdsområdets anställda för handledningen i vardagen.
Arbetsökande: Sysselsättning Esbo Personer som inte ingår i arbetskraften: ett nytt team (projektkoordinator och två projektarbetare)	
Kommunen och arbets- och näringsbyrån gör i princip den initiala kartläggningen och integrationsplanen tillsammans. Arbets- och näringsbyrån kan ändå göra den initiala kartläggningen och integrationsplanen sinsemellan med invandrare som registrerats som arbetslösa arbetsökande och kommunen sinsemellan med en invandrare som får utkomststöd.	

<p>Ny verksamhet som stöder integrationen, t.ex. samhällsorientering för personer som befinner sig utanför arbetslivet (projektfinansiering).</p>	
	<p>Om personen har nedsatt funktionsförmåga på grund av uppenbara behov av social- och hälsovårdens tjänster eller annat behov för särskilt stöd, kan det vara nödvändigt att en yrkeskompetent socialvårdare från välfärdsområdet ger sitt stöd i sådana här åtgärder.</p>
	<p>Välfärdsområdet kan delta i den initiala kartläggningen eller integrationsplanen på kommunens och arbets- och näringsbyråns begäran om tjänstebehovet hos personen i fråga förutsätter att olika myndigheters tjänster samordnas.</p>
<p>Kommunen tillhandahåller basservice</p>	